

Privremena verzija

PRESUDA SUDA (deseto vije?e)

11. srpnja 2018.(*)

„Zahtjev za prethodnu odluku – Oporezivanje – Porez na dodanu vrijednost – Direktiva 2006/112/EZ – ?lanak 311. stavak 1. to?ka 1. – Poseban sustav za rabljenu robu – Pojam „rabljena roba” – Roba koja sadržava dragocjene kovine ili drago kamenje koje trgovac preprodaje – Prerada te robe nakon prodaje – Prikupljanje dragocjenih kovina i dragog kamenja – Pojam „dragocjene kovine ili drago kamenje”“

U predmetu C-154/17,

povodom zahtjeva za prethodnu odluku na temelju ?lanka 267. UFEU-a, koji je uputio Augst?k? tiesa (Vrhovni sud, Latvija), odlukom od 21. ožujka 2017., koju je Sud zaprimio 27. ožujka 2017., u postupku

SIA „E LATS”

protiv

Valsts ie??mumu dienests,

SUD (deseto vije?e),

u sastavu: E. Levits, predsjednik vije?a, A. Borg Barthet i F. Biltgen (izvjestitelj), suci,

nezavisni odvjetnik: M. Bobek,

tajnik: M. Aleksejev, administrator,

uzimaju?i u obzir pisani postupak i nakon rasprave održane 25. sije?nja 2018.,

uzimaju?i u obzir o?itovanja koja su podnijeli:

- za SIA „E LATS”, ?. Podvinska, *advok?te*, i J. Lagzdi?š, *advok?ts*,
- za latvijsku vladu, I. Kucina i J. Davidovi?a, u svojstvu agenata,
- za Europsku komisiju, L. Lozano Palacios i E. Kalni?š, u svojstvu agenata,

saslušavši mišljenje nezavisnog odvjetnika na raspravi održanoj 10. travnja 2018.,

donosi sljede?u

Presudu

1 Zahtjev za prethodnu odluku odnosi se na tuma?enje ?lanka 311. stavka 1. to?ke 1. Direktive Vije?a 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL 2006., L 347, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.; u dalnjem tekstu: Direktiva o PDV-u).

2 Zahtjev je upu?en u okviru spora izme?u društva SIA „E LATS“ (u dalnjem tekstu: E LATS) i Valsts ie??mumu dienesta (Porezna uprava, Latvija) vezano uz pla?anje poreza na dodanu vrijednost (PDV), konkretno uz primjenu sustava oporezivanja marže kod prodaje stvari sa?injenih od, primjerice, zlata, srebra i dragog kamenja.

Pravni okvir

Pravo Unije

3 U uvodnoj izjavi 51. Direktive o PDV-u odre?uje se:

„Primjерено je prihvati?ti sustav oporezivanja Zajednice koji bi se primjenjivao na rabljenu robu, umjetnine, antikvitete i kolezionarske predmete, radi spre?avanja dvostrukog oporezivanja i narušavanja trži?nog natjecanja izme?u poreznih obveznika.“

4 Sukladno ?lanku 1. stavku 2. te direktive:

„Na?elo zajedni?kog sustava PDV-a podrazumijeva primjenu na robu i usluge op?eg poreza na potrošnju koji je to?no razmjeran cijeni roba i usluga, bez obzira na broj transakcija koje se odvijaju u postupku proizvodnje i distribucije prije faze u kojoj se porez obra?unava.

Pri svakoj transakciji se PDV, izra?unat na temelju cijene robe ili usluga po stopi koja se primjenjuje na takvu robu ili usluge, obra?unava po odbitku iznosa PDV-a koji otpada izravno na pojedine troškovne komponente.

[...]"

5 Glava XII. Direktive o PDV-u, naslovljena „Posebne odredbe“, sadržava poglavlje 4., pod naslovom „Posebna odredba za rabljenu robu, umjetnine, kolezionarske predmete i antikvitete“, kojim su obuhva?eni ?lanci 311. do 343. te direktive.

6 Sukladno ?lanku 311. stavku 1. to?kama 1. i 5. Direktive o PDV-u:

„Za potrebe ovog poglavlja i ne dovode?i u pitanje druge odredbe Zajednice, primjenjuju se sljede?e definicije:

1. „rabljena roba“ zna?i materijalna pokretna stvar koja je prikladna za daljnje korištenje u stanju u kojem jest ili nakon popravka, osim umjetnina, kolezionarskih predmeta ili antikviteta, te [osim] dragocjenih kovina ili dragog kamenja [...] kako su [ih] definirale države ?lanice;

[...]

5. „oporezivi preprodavatelj“ zna?i porezni obveznik koji, u okviru svoje gospodarske djelatnosti i s ciljem preprodaje, kupuje ili primjenjuje u svrhu svog poslovanja, ili uvozi rabljenu robu, umjetnine, kolezionarske predmete ili antikvitete, bilo da taj porezni obveznik djeluje za sebe ili za ra?un druge osobe, u skladu s ugovorom prema kojemu se pla?a provizija na kupnju ili prodaju.“

Latvijsko pravo

7 ?lankom 138. Pievienot?s v?rt?bas nodok?a likums (Zakon o porezu na dodanu vrijednost; u dalnjem tekstu: Zakon o PDV-u) u Latviji je uveden poseban sustav PDV-a za transakcije koje se odnose na rabljenu robu, umjetnine, kolekcionarske predmete ili antikvitete, s ciljem osiguravanja prenošenja u unutarnje pravo posebnog sustava PDV-a predvi?enog, me?u ostalim, ?lankom 311. Direktive o PDV-u.

8 Latvijski je zakonodavac rabljenu robu definirao kao uporabljenu materijalnu imovinu koja je prikladna za daljnju uporabu iste vrste u stanju u kojem se nalazi ili nakon popravka, uz iznimku umjetni?kih djela, kolekcionarskih ili antiknih predmeta te dragocjenih kovina i dragog kamenja. Me?utim, pod pojmom rabljene robe spadaju predmeti koji sadrže dragocjene kovine ili drago kamenje, ako je prodavatelj iz ?lanka 138. stavka 4. Zakona o PDV-u tu robu isporu?io ili prenio na preprodavatelja.

9 Sukladno ?lancima 183. i 184. Ministru kabineta 2013. gada 3. Janv?ra noteikumi Nr. 17 „Pievienot?s v?rt?bas nodok?a likuma normu piem?rošanas k?rt?ba un atsevi?as pras?bas pievienot?s v?rt?bas nodok?a maks?šanai un administr?šanai“ (Uredba Vije?a ministara br. 17 od 3. sije?nja 2013. o postupku primjene odredaba Zakona o PDV-u i odre?enim uvjetima za pla?anje i primjenu poreza na dodanu vrijednost), djelima koja sadrže dragocjene kovine ili drago kamenje treba smatrati predmete koji su navedeni u poglavljima 71., 82., 83., 90. ili 96. Kombinirane nomenklature u tekstu koji je bio na snazi u trenutku kad su se dogodile ?injenice. U ta poglavlja me?u ostalim spadaju prstenje, narukvice, ogrlice, broševi, naušnice, satni lanci i privjesci.

Glavni postupak i prethodna pitanja

10 E LATS je društvo koje je obveznik PDV-a. Ono nudi zajmove privatnim osobama koje nisu obveznici PDV-a u zamjenu za založene predmete od dragocjenih kovina i predmete koji sadržavaju zlato i/ili srebro, primjerice ogrlice, privjeske, vjen?ano i drugo prstenje, jedu?i pribor ili stomatološki materijal.

11 E LATS je nepovra?ene založene predmete prodao drugim trgovcima, obveznicima PDV-a, klasificiraju?i ih prema vrsti i stupnju ?isto?e. Na te je transakcije primijenio posebni sustav PDV-a, tako da je PDV platio samo na razliku izme?u kupovne i prodajne cijene predmeta od dragocjenih kovina.

12 Porezna uprava je u E LATS-u provela nadzor PDV-a te je zaklu?ila da je to društvo preprodavalo predmete od dragocjenih kovina kao otpad, a ne kao rabljenu robu. Budu?i da se u tim okolnostima nije primjenjivao poseban sustav PDV-a iz ?lanka 138. Zakona o PDV-u, porezna uprava je odlu?ila E LATS-u naložiti pla?anje dodatnog iznosa PDV-a.

13 Tužbu koju je E LATS podnio protiv te odluke Administrat?v? appabaltiesa (Regionalni upravni sud, Latvija) je odbila s obrazloženjem da je E LATS predmete od zlata ili srebra preprodao kao otpad, a ne kao rabljenu robu, te da stoga nije bilo osnove za primjenu maržnog sustava iz ?lanka 138. Zakona o PDV-u.

14 U prilog svojoj žalbi u kasacijskom postupku pred Augst?k? tiesa (Vrhovni sud, Latvija) E LATS je me?u ostalim tvrdio da primjena maržnog sustava ne može ovisiti o pitanju je li on znao za upotrebu, dakle preprodaju ili preradu, koju ?e kupac primijeniti na prodanu robu te da nije logi?no zaklu?iti da pregrupiranje draguljarskih predmeta mora imati za posljedicu njihovu prekvalifikaciju iz „rabljene robe“ u „otpad“.

15 Sud koji je uputio zahtjev smatra da stvari o kojima je rije? u glavnom postupku, koje su bile ustupljene isklju?ivo s ciljem prikupljanja dragocjenih kovina i dragog kamenja koje sadržavaju, ne

spadaju pod pojam „rabljena roba” iz ?lanka 311. stavka 1. to?ke 1. Direktive o PDV-u, nego pod pojam „dragocjene kovine i drago kamenje” sadržan u toj odredbi. Tako?er smatra da ta odredba državama ?lanicama ne daje diskrečiju ovlast u tom pogledu. Me?utim, prema mišljenju suda koji je uputio zahtjev, Sud se još nije izjasnio o takvom tuma?enju navedene odredbe i njezino je tuma?enje od presudne važnosti za rješavanje predmeta.

16 U tim je okolnostima Augst?k? tiesa (Vrhovni sud) odlu?ila prekinuti postupak i uputiti Sudu sljede?a prethodna pitanja:

„1. Treba li ?lanak 311. stavak 1. to?ku 1. Direktive o PDV-u tuma?iti na na?in da se rabljeni proizvodi koje je kupio preprodavatelj, a sadržavaju dragocjene kovine ili drago kamenje (kao u predmetnom slu?aju) i preprodaju se prvenstveno radi uzimanja tih kovina ili kamenja, mogu smatrati rabljenom robom?

2. Ako je odgovor na prvo pitanje potvrđan, je li radi ograni?enja primjene tog posebnog sustava relevantno to što je preprodavatelju poznata daljnja namjera kupca da uzme dragocjene kovine ili drago kamenje sadržane u tim rabljenim proizvodima ili su pak relevantne objektivne zna?ajke transakcije (koli?ina robe, pravni status druge strane u transakciji itd.)?”

O prethodnim pitanjima

17 Dvama pitanjima, koja valja ispitati zajedno, sud koji je uputio zahtjev u bitnome pita treba li ?lanak 311. stavak 1. to?ku 1. Direktive o PDV-u tuma?iti na na?in da pojam „rabljena roba” obuhva?a rabljene stvari koje sadržavaju dragocjene kovine ili drago kamenje i koje su preprodane radi prikupljanja tih kovina ili dragog kamenja.

18 U skladu s ustaljenom sudske praksom Suda, prilikom tuma?enja odredbe prava Unije, valja voditi ra?una ne samo o njezinu tekstu nego i o njezinu kontekstu i ciljevima koji se nastoje posti?i propisima kojih je ona dio i osobito o kontekstu nastanka tih propisa (presuda od 17. travnja 2018., Egenberger, C-414/16, EU:C:2018:257, t. 44.).

19 Što se ti?e, kao prvo, teksta ?lanka 311. stavka 1. to?ke 1. Direktive o PDV-u, treba podsjetiti da se prema toj odredbi „rabljenom robom” smatra „materijalna pokretna stvar koja je prikladna za daljnje korištenje u stanju u kojem jest ili nakon popravka, osim umjetnina, kolekcionarskih predmeta ili antikviteta, te [osim] dragocjenih kovina ili dragog kamenja [...] kako su [ih] definirale države ?lanice”.

20 Prema tome, da bi se stvar mogla smatrati rabljenom robom u smislu navedene odredbe, ona mora ispunjavati nekoliko uvjeta, tj., prije svega, mora biti materijalna pokretna stvar, zatim, mora biti prikladna za daljnje korištenje u stanju u kojem jest ili nakon popravka i, kona?no, ne smije spadati u kategoriju umjetnina, kolekcionarskih predmeta ili antikviteta, ni dragocjenih kovina ili dragog kamenja.

21 Kada je rije? o prvom i drugom uvjetu, valja podsjetiti da je Sud ve? zaklju?io da pojam „rabljena roba” u smislu ?lanka 311. stavka 1. Direktive o PDV-u ne isklju?uje materijalne pokretne stvari koje su prikladne za daljnje korištenje u stanju u kojem jesu ili nakon popravka, a koje potje?u iz druge robe u koju su bile uklju?ene kao njezini sastavni dijelovi, te da kvalifikacija „rabljene robe” zahtijeva samo da je rabljena roba zadržala zna?ajke koje je imala dok je bila nova i da se zbog te ?jenice može dalje koristiti u stanju u kojem jest ili nakon popravka (vidjeti u tom smislu presudu od 18. sije?nja 2017., Sjelle Autogenbrug, C-471/15, EU:C:2017:20, t. 31. i 32.).

22 Što se ti?e tre?eg uvjeta, važno je re?i da, iako je to?no da se sukladno ?lanku 311. stavku 1. to?ki 1. Direktive o PDV-u umjetnine, kolekcionarski predmeti ili antikviteti ne mogu smatrati

„rabljenom robom”, na te se predmete, za razliku od dragocjenih kovina i dragog kamenja, ipak može primijeniti sustav oporezivanja marže koju ostvari preprodavatelj kao porezni obveznik, što predstavlja sustav iznimki u odnosu na op?i sustav iz Direktive o PDV-u (vidjeti u tom smislu presudu od 18. svibnja 2017., Litsdana, C-624/15, EU:C:2017:389, t. 24.).

23 Nadalje, treba re?i da se u ?lanku 311. stavku 1. to?ki 1. Direktive o PDV-u izri?ito spominju dragocjene kovine i drago kamenje kao takvi, no u njemu nema izri?itog upu?ivanja na predmete koji sadržavaju dragocjene kovine ili drago kamenje, a prikladni su za „daljnje korištenje” u smislu te iste odredbe, kako je tuma?i Sud.

24 Kao drugo, što se ti?e konteksta u koji ulazi ?lanak 311. stavak 1. to?ka 1. Direktive o PDV-u, bitno je podsjetiti da je navedeni ?lanak 311. jedini ?lanak u odjeljku 1., naslovljrenom „Definicije”, koji je dio poglavlja 4. Direktive o PDV-u posve?enog posebnim odredbama koje se primjenjuju na rabljenu robu, umjetnine, kolekcionarske predmete i antikvitete, pri ?emu te odredbe predstavljaju iznimku od op?eg sustava Direktive o PDV-u pa se stoga moraju primjenjivati samo u onoj mjeri u kojoj je to potrebno za postizanje njihova cilja (vidjeti u tom smislu presudu od 8. prosinca 2005., Jyske Finans, C-280/04, EU:C:2005:753, t. 35.).

25 No budu?i da se nijedna odredba navedenog poglavlja 4. ne odnosi na dragocjene kovine ili drago kamenje, ni na predmete koji sadržavaju takve kovine ili kamenje, nikakav zaklju?ak nije mogu?e izvu?i iz konteksta u koji ulazi ?lanak 311. stavak 1. to?ka 1. Direktive o PDV-u radi utvr?ivanja u kojoj mjeri predmeti sa?injeni od dragocjenih kovina i/ili dragog kamenja mogu potpadati pod pojam „rabljene robe” u smislu te odredbe.

26 Valja se stoga, kao tre?e, pozvati na cilj ?lanka 311. stavka 1. to?ke 1. Direktive o PDV-u.

27 U tom pogledu valja prije svega podsjetiti da navedena odredba sadržava definicije koje se primjenjuju na maržni sustav i da je iz uvodne izjave 51. Direktive o PDV-u razvidno da je cilj maržnog sustava sprije?iti dvostruko oporezivanje i narušavanje tržišnog natjecanja izme?u poreznih obveznika u podru?ju rabljene robe, umjetnina, kolekcionarskih predmeta ili antikviteta (presuda od 18. svibnja 2017., Litsdana, C-624/15, EU:C:2017:389, t. 25.).

28 Nadalje, kao što je to nezavisni odvjetnik naveo u to?kama 49. do 55. svojeg mišljenja, isklju?ivanje dragocjenih kovina i dragog kamenja iz maržnog sustava temelji se na ?injenici da vrijednost koju treba pridati dragocjenim kovinama i dragom kamenju ne proizlazi samo iz njihove korisnosti kao sirovine za proizvodnju drugih stvari, ve? joj se ponajprije može pridati funkcija unutarnje vrijednosti. Dakle, ?ak i ako nije potrebno da budu uklju?eni ili prera?eni u proizvod koji ima posebnu funkciju, te kovine ili drago kamenje imaju vlastitu funkciju, a to je da predstavljaju finansijsku vrijednost moja se može ostvariti na tržištu dragocjenih kovina i dragog kamenja. Osim toga, ta se unutarnja vrijednost ne gubi jer navedene kovine i drago kamenje mogu biti predmet daljnje uporabe u više navrata, zahvaljuju?i ?injenici da se ti materijali mogu lako prikupiti i preraditi a da pritom zadrže svoju vrijednost.

29 Kona?no, iz konteksta nastanka Direktive Vije?a 94/5/EZ od 14. velja?e 1994. o dopuni zajedni?kog sustava poreza na dodanu vrijednost i izmjeni Direktive 77/388/EEZ – Posebne odredbe za rabljenu robu, umjetnine, kolekcionarske predmete i antikvitete (SL 1994., L 60, str. 16.), kojom je u Šestu direktivu Vije?a 77/388/EEZ od 17. svibnja 1977. o uskla?ivanju zakonodavstava država ?lanica koja se odnose na poreze na promet – Zajedni?ki sustav poreza na dodanu vrijednost: jedinstvena osnovica za razrezivanje (SL 1977., L 145, str. 1.), uveden ?lanak 26.a ?iji je tekst isti kao tekst ?lanka 311. stavka 1. to?ke 1. Direktive o PDV-u, proizlazi da je zakonodavac u odre?enoj mjeri želio omogu?iti da se na predmete koji sadržavaju dragocjene kovine ili drago kamenje primjenjuje spomenuti maržni sustav.

30 Naime, u Prijedlogu direktive [COM (88) 846 *final*] Europska komisija predložila je da se u navedeni sustav uključe „predmeti [...] od zlata ili druge dragocjene kovine ili ukrašeni dragim kamenjem, kad vrijednost navedenih materijala u njihovu sastavu ne prelazi 50 % prodajne cijene tih predmeta”, ?ime je uvedeno razlikovanje između, s jedne strane, dragocjenih metala i dragog kamenja i, s druge strane, predmeta sa?injenih od tih materijala, primjerice nakita.

31 Međutim, kao što je to nezavisni odvjetnik naveo u to?kama 45. do 48. svojeg mišljenja, u konjanjnoj verziji ?lanka 26.a Šeste direktive 77/388 nedostaje bilo kakvo spominjanje predmeta koji sadržavaju dragocjene kovine ili dragi kamenje te se iz maržnog sustava isključuju samo „dragocjene kovine i dragi kamenje” kao takvi, pri ?emu definicija što treba podrazumijevati pod „dragocjenim kovinama i dragim kamenjem” ovisi o državama ?lanicama.

32 No iako je dakle zakonodavac Unije državama ?lanicama ostavio ovlast definiranja pojma „dragocjene kovine i dragi kamenje”, ta ovlast definiranja ima, prema sudskej praksi Suda, ograničenje u zabrani dovođenja u pitanje ne samo sâmog teksta iznimke koju je zakonodavac Unije predvidio, prihvataju?i definiciju koja je toliko široka da bi pojam „rabljene robe” lišio svojeg sadržaja (vidjeti u tom smislu osobito presude od 28. lipnja 2007., JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust i The Association of Investment Trust Companies, C-363/05, EU:C:2007:391, t. 21., i od 13. ožujka 2014., ATP PensionService, C-464/12, EU:C:2014:139, t. 41.), nego i ciljeva Direktive o PDV-u i na?ela fiskalne neutralnosti koje podrazumijeva zajedni?ki sustav PDV-a (vidjeti u tom smislu presudu od 13. ožujka 2014., ATP PensionService, C-464/12, EU:C:2014:139, t. 42.).

33 Slijedom toga, da bi mogao u?i u kategoriju „rabljene robe” u smislu ?lanka 311. stavka 1. to?ke 1. Direktive o PDV-u na koju se može primijeniti poseban maržni sustav, a ne u kategoriju „dragocjenih kovina i dragog kamenja” isključenih iz primjene tog sustava, predmet sa?inen od takvih kovina ili dragog kamenja mora imati funkciju koja se razlikuje od funkcije svojstvene materijalima od kojih je sa?inen, mora zadržati tu funkciju te biti prikladan za daljnju uporabu u stanju u kojem se nalazi ili nakon popravka.

34 Naprotiv, kao što je to nezavisni odvjetnik naveo u to?ki 72. svojeg mišljenja, ako predmet nema funkciju koja se razlikuje od funkcije svojstvene materijalima od kojih je sa?inen ili ako takvu drugu funkciju nije sposoban ispunjavati, posebni maržni sustav na njega se ne može primjenjivati zato što više nije u istom gospodarskom ciklusu i bit ?e koristan samo ako ga se preradi u novi predmet koji ?e imati novi gospodarski ciklus, slijedom ?ega nestaje rizik od dvostrukog oporezivanja koji je razlog uvođenja maržnog sustava.

35 Među ?imbenicima o kojima treba voditi ra?una pri utvrđivanju ulazi li u određenom slu?aju stvar koja je predmet preprodaje u kategoriju „rabljene robe” ili u kategoriju „dragocjenih kovina i dragog kamenja” nalaze se sve objektivne okolnosti u kojima je obavljena transakcija preprodaje. Naime, kao što proizlazi iz sudske prakse Suda, pojmovi prihvatajeni u Direktivi o PDV-u objektivne su naravi i primjenjuju se neovisno o ciljevima i rezultatima konkretnih transakcija (vidjeti u tom smislu presudu od 6. srpnja 2006., Kittel i Recolta Recycling, C-439/04 i C-440/04, EU:C:2006:446, t. 41.).

36 Uzimanje u obzir ?imbenika kao što je namjera poreznog obveznika koji sudjeluje u transakciji stoga je, osim u iznimnim slu?ajevima, u suprotnosti s ciljevima zajedni?kog sustava PDV-a glede osiguravanja pravne sigurnosti i olakšavanja mjera povezanih s primjenom PDV-a kroz uzimanje u obzir objektivne naravi konkretne transakcije (presuda od 6. srpnja 2006., Kittel i Recolta Recycling, C-439/04 i C-440/04, EU:C:2006:446, t. 42. i navedena sudska praksa).

37 S druge strane, kako je to nezavisni odvjetnik naveo u to?kama 78. i 82. svojeg mišljenja,

?imbenici kao što su predstavljanje doti?nih predmeta, metoda procjene njihove vrijednosti i metoda obra?unavanja cijene, tj. u rasutom stanju (bruto/težina) ili na komad, predstavljaju objektivne karakteristike koje se valjano mogu uzeti u obzir.

38 S tim u vezi važno je dodati da, budu?i da porezna osnovica utvr?ena prema maržnom sustavu treba proizlaziti iz obra?una koji omogu?uje provjeru jesu li ispunjeni svi uvjeti za primjenu tog sustava (presuda od 18. sije?nja 2017., Sjelle Autogenbrug, C-471/15, EU:C:2017:20, t. 43.), poslovne knjige preprodavatelja koji je obveznik poreza i s njima povezani ra?uni mogu, osim u iznimnim slu?ajevima, pružiti objektivne informacije o predmetnoj transakciji i prodanim predmetima.

39 Slijedom svih navedenih razmatranja, na postavljena pitanja valja odgovoriti da ?lanak 311. stavak 1. to?ku 1. Direktive o PDV-u treba tuma?iti na na?in da pojam „rabljena roba“ ne obuhva?a rabljene stvari koje sadržavaju dragocjene kovine ili drago kamenje ako te stvari više ne mogu ispunjavati svoju prvotnu funkciju te su zadržale samo funkcije svojstvene tim kovinama ili dragom kamenju, a na nacionalnom sudu je da to provjeri uzimaju?i u obzir sve relevantne objektivne okolnosti svakog pojedinog slu?aja.

Troškovi

40 Budu?i da ovaj postupak ima zna?aj prethodnog pitanja za stranke glavnog postupka pred sudom koji je uputio zahtjev, na tom je sudu da odlu?i o troškovima postupka. Troškovi podnošenja o?itovanja Sudu, koji nisu troškovi spomenutih stranaka, ne nadokna?uju se.

Slijedom navedenoga, Sud (deseto vije?e) odlu?uje:

?lanak 311. stavak 1. to?ku 1. Direktive Vije?a 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost treba tuma?iti na na?in da pojam „rabljena roba“ ne obuhva?a rabljene stvari koje sadržavaju dragocjene kovine ili drago kamenje ako te stvari više ne mogu ispunjavati svoju prvotnu funkciju te su zadržale samo funkcije svojstvene tim kovinama ili dragom kamenju, a na nacionalnom sudu je da to provjeri uzimaju?i u obzir sve relevantne objektivne okolnosti svakog pojedinog slu?aja.

Potpisi

* Jezik postupka: latvijski